



INTEGRATED LOGISTICS SERVICES

PT CIPTA KRIDA BAHARI

## TEMPORARY CASH ADVANCE

Tanggal :

10-Jan-20

Name :  
S. N. :  
Department :  
Branch :  
Division :

Teguh arifianto  
20354  
Ops  
BPN  
Exim

### NOTE

This Temporary Cash Advance should be settled within 3 (three) days. Once settled, this Voucher must be destroyed

Amount Requested :

Rp. 4,920,531

( In Word Empat juta sembilan ratus dua puluh ribu lima ratus tiga puluh satu rupiah

Purpose

Biaya opsional PT Trakindo Utama 3017

ET 01F TA KCHN 03 HAH

Custom Charges

500,000

Custom yellow channel

Port Charges KKT

500,000

Shipping

Labour

Forklift

Carrier Charges

Do Samudra

Storage pelindo

The samudra

Do Samudra

Deposit Cont

Deposit Demorage

Purpose

Biaya opsional PT Trakindo Utama 3017



B/L No: FS1900309



# **FOONG SUN SHIPPING (PTE) LTD** (INCORPORATED IN SINGAPORE)

## **BILL OF LADING** **FIRST ORIGINAL**

<b>Shipper</b> CATERPILLAR S.A.R.L. SINGAPORE BRANCH 7 TRACTOR ROAD SINGAPORE 627968 REP. OF SINGAPORE		<b>Consignee (if Order state notify party)</b> PT. TRAKINDO UTAMA GEDUNG TMT 1 LT 11-17, SUITE 1101-1701, JL.CILANDAK KKO NO.1 CILANDAK TIMUR - PASAR MINGGU JAKARTA SELATAN 12560, INDONESIA TAX ID NUMBER (NPWP) : 02.025.873.7-091.000	
<b>Notify Party (only if not stated above, otherwise leave blank)</b> PT. TRAKINDO UTAMA GEDUNG TMT 1 LT 11-17, SUITE 1101-1701, JL.CILANDAK KKO NO.1 CILANDAK TIMUR - PASAR MINGGU JAKARTA SELATAN 12560, INDONESIA TAX ID NUMBER (NPWP) : 02.025.873.7-091.000			
<b>Vessel</b> BERJAYA II			
<b>Voy. No.</b> 24/19	<b>Port of Loading</b> SINGAPORE		
<b>Port of Discharge</b> SEMAYANG - BALIKPAPAN	<b>Final destination(if on carriage)</b> SINGAPORE	<b>Freight payable at</b> SINGAPORE	<b>Number of original B/Ls</b> THREE (3)
<b>Marks and numbers</b>	<b>Number and kind of packages : Description of goods</b> <b>Said to Contain :</b> PT TRAKINDO UTAMA JL CILANDAK KKO NO.1 CILANDAK TIMUR PASAR MINGGU GEDUNG TMT 1 LT 11-17 SUITE 1101 1701 12560 JAKARTA SELATAN INDONESIA Purchase Order: SGCA88893 B/L SURRENDERED	<b>Gross weight Measurement</b> 700 KGS 0.60 M3	

Purchase Order: SGCA88893  
 Attn: Fabian Schulz  
 Collt No :1 TO 1  
 Weight: 700 KG

FREIGHT PREPAID  
 SHIPPED ON BOARD 29.12.2019  
 LINER TERMS

Particulars of goods, quantity, quality, measurement, weight and value are those declared by shippers but not admitted by the Shipowner who makes no admission as to the kind and description of the goods.

SHIPPED onboard the above named Vessel, the goods or packages said to contain goods have been mentioned, in apparent good order and condition, except as otherwise indicated herein, to be transported subject to all the terms of this Bill of Lading with liberty to proceed via any port or port within the scope of the voyage described herein, to the port of discharge or to near thereto as the Vessel can always safely get, to and leave always in safety and about under all stages and conditions of tide, water and weather, and there to be delivered or transhipped on payment of all charges due thereon.  
 It is agreed that the receipt, custody, carriage, delivery and transhipping of the goods are subject to the terms appearing on the face and back of this Bill of Lading which shall govern the relations, whatsoever they may be between the Shipper, Consignee, Owner of the Goods and/or Holder of this Bill of Lading, and the Carrier, Master and the Vessel in every contingency, wheresoever and whensoever occurring and whether the Carrier acting as such or as bailee or as forwarder, and also in the event of or during deviation, or of conversion of the goods. The terms hereof shall not be deemed waived by the Carrier except by written waiver signed by an agent of the Carrier specifically so authorized.  
 Goods may be stowed by the Carrier or the agents or servants in containers, and containers whether stowed as abovesaid or received in a stowed condition from the Shipper may be carried on or under deck without notice to the Shipper, and the goods and/or containers shall comply in General Average whether under deck.  
 Full freight deemed to be earned on receipt of cargo, ship and/or cargo but or not back, in accepting this bill of lading the Shipper, Consignee, Owner of the Goods and/or Holder of this Bill of Lading agree to be bound by all its stipulations, exceptions, terms and conditions, whether written, printed or stamped on the face or back hereof, any local customs or privileges to the contrary notwithstanding.

IN WITNESS WHEREOF, THERE HAVE BEEN EXECUTED THE NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING ABOVE STATED, ALL OF THE SAME TENOR AND DATE, ONE OF WHICH BEING ACCOMPANISHED, THE OTHERS TO STAND VOID.

FS BL VER. 2008-01

(Terms and conditions continued on reverse side)

Place and date of issue  
 SINGAPORE 26-Dec-2019  
 FOONG SUN SHIPPING (PTE) LTD  
  
 As Agent for the Carrier  
 PT FOONG SUN SHIPPING INDONESIA

## PT. PAPAN JAYA TIRTA

JL. V &amp; W KOMP. PU NO.46 RT.035 RW.012 PERAPATAN BALIKPAPAN SELATAN BALIKPAPAN

## INVOICE

## PT TRAKINDO UTAMA

GD TMT 1 LT. 1:-17. SUITE 1104-1701 JL. CILANDAK KKO NO. 01 CILANDAK  
TIMUR-PASAR LINGGU JAKARTA SELATAN

CODE : CPTU01


NUMBER : ND20010130000020

REFERENCE : 1424CPTU01001

CURRENCY : IDR

DUEDATE : 06/02/2020

We Debit Your Account

NO.	DESCRIPTION	AMOUNT	CODE	OFFICE	UU
1.	STEVEDORING 3 M3 X RP 80.585,- BL NO: FS1900309 MV. BERJAYA II V.24/19	241,755	66300000		STV
2.	PENUMPULUKAN 3 M3 X RP 7.000,-	21,000	06403010		STV
3.	FORKLIFT 3 M3 X RP 55.000,-	165,000	66300000		STV
4.	PPN 10%	42,776	40011000		NUS
999.	TOTAL:	470,531	05303000		NUS
SAY : four hundred and seventy thousand and five hundred and thirty one rupiah					
BALIKPAPAN, 07 JANUARY 2020					
 PT. PAPAN JAYA TIRTA Jl. V & W KOMP. PU NO.46 RT.035 RW.012 PERAPATAN BALIKPAPAN SELATAN BALIKPAPAN Telp. 081-7222476 Telp. 081-7222476 Telp. 081-7222476 (FARIDHATUS JUHRIYAH)					

Nota: Pembayaran dengan cek/di giro dianggap sah setelah dituangkan atau setelah dianggotai bank

Dalam 7 (tujuh) setelah nota diterima tidak ada pengesahan keperluan, maka saudara dianggap setuju

Bank : CIMB-MIGA CAB. RAWAMANGUN ACC (RPH) : 800-101-7222476 PBM PAPAN JAYA TIRTA




INVOICE / PACKING LIST

SOLD-TO		DOCUMENT NO.	
CATERPILLAR S.A.R.L. SINGAPORE BRANCH 7 TRACTOR ROAD SINGAPORE 627968		77001314	
		DOCUMENT DATE	18-DEC-2019
		PAYMENT TERM	AZZW5 Net Due 25th of month after Invoice date
		ORDER NUMBER	66001338
		P.O. NUMBER	SGCA88893
		GOODS ISSUE DATE	18-DEC-2019
		INCOTERMS	EXW - EXW
		CURRENCY	USD
		ORIGIN OF GOODS	INDONESIA
		DELIVERY NOTE NO	711632313
		DELIVERY DATE	18.12.2019
SHIP-TO			
PT TRAKINDO UTAMA GEDUNG TMT 1 LT. 11-17 SUITE 1101-1701 JL CILANDAK KKO NO. 1 CILANDAK TIMUR PASAR MINGGU JAKARTA SELATAN 12560 INDONESIA			
ITEM NO.	QTY (UNIT)	MATERIAL DESCRIPTION	UNIT PRICE SELLING PRICE
10	1	5835171 LINK AS-BEARING	8,159.00 8,159.00
		TOTAL	8,159.00
		V.A.T. 0.00%	0.00
		TOTAL FOB VALUE	USD 8,159.00
		VAT AMOUNT PAYABLE IN IDR	0.00
INVOICE CERTIFICATION			



INVOICE / PACKING LIST

DOCUMENT NO. 77001314		DOCUMENT DATE 18-DEC-2019			
SOLD-TO CODE Y35J		ORDER NUMBER 66001338			
ITEM NO.	QTY (UNIT)	MATERIAL	DESCRIPTION	UNIT PRICE	SELLING PRICE
PACKAGE NO DESCRIPTION DIMENSION (L X W X H) :					
1 Unit Wooden Box H Link 6015B					
159x98x38					
WEIGHT :					
1 Unit Wooden Box H Link 6015B					
700 625					
TOTAL GROSS WEIGHT = 700 KGS					
TOTAL NET WEIGHT = 625 KGS					
TOTAL PACKAGES = 1 PACKAGE					
ELIVERY NOTE :					
The part was delivered and given to Trade Lane Management by PT Caterpillar Indonesia Batam					
 Vijay Rajagopalan SCM Manager					
" VALUE FOR CUSTOMS PURPOSE ONLY "					
Date : 18-DEC-2019		*** End of Document ***		Time: 18:54:09	